



ИЛЪЧИ

БИРИМДИК
ЕДИНСТВО

한글의 집

№17 (371)

20 СЕНТЯБРЯ
2024 г.



**ВТОРОЙ ФОРУМ
КОРЕЙСКОЙ ГЕНЕАЛОГИИ**

стр. 4



**«СЕГИЛЬ»: КОРЕЙСКИЕ
ТРАДИЦИИ И ИННОВАЦИИ
В ОБРАЗОВАНИИ**

стр. 5



**ГУБЕРНАТОР ПРОВИНЦИИ КЁНСАН-
ПУКТО РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ ЛИ ЧОЛЬ
У НА ВСТРЕЧЕ У АКЫЛБЕКА ЖАПАРОВА**

стр. 2



**«МОЛОДЕЖНЫЙ ДОМ
WORLD SHARE»**

стр. 3

САДЫР ЖАПАРОВ ПРИНЯЛ НОВОГО ПОСЛА КОРЕИ КИМ КВАНДЖЭ



Президент Садыр Жапаров 10 сентября принял нового посла Кореи в Кыргызстане Ким Кванджэ по случаю вручения верительных грамот. Об этом сообщила пресс-служба Администрации президента.

Глава государства поздравил его с началом дипломатической миссии в Кыргызстане, сказав, что дипломатические отношения двух стран, установленные 32 года назад, основаны на традициях дружбы народов, духовной и культурной близости, а также на принципах взаимовыгодного сотрудничества.

Также Садыр Жапаров подчеркнул положительные результаты в реализации совместных проектов в отраслях социально-экономической сферы развития страны.

В рамках Фонда экономического сотрудничества и развития (EDCF)

между Кыргызстаном и Южной Кореей заключены различные межправительственные соглашения и реализуются проекты.

Посол Кореи отметил достижения Кыргызстана в обеспечении экономического развития, создании рабочих мест и реализации крупных инфраструктурных и социальных проектов.

Корейская сторона заинтересована в углублении сотрудничества и готова поделиться передовым опытом и современными технологиями для расширения потенциала взаимодействия двух стран, сказал посол.

По итогам встречи стороны выразили готовность к дальнейшему развитию и укреплению многопланового сотрудничества между Кыргызстаном и Кореей.

kg.akipress.org

ГУБЕРНАТОР ПРОВИНЦИИ КЁНСАН-ПУКТО РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ ЛИ ЧОЛЬ У НА ВСТРЕЧЕ У АКЫЛБЕКА ЖАПАРОВА



Председатель Кабинета министров, руководитель Администрации президента Кыргызской Республики Акылбек Жапаров принял губернатора провинции Кёнсан-Пукто Республики Корея Ли Чоль У.

Глава Кабмина отметил рост товарооборота между Кыргызстаном и Кореей, достигший в 2023 году более 1,1 млрд долларов США. Он выразил желание кыргызской стороны продолжить развитие сотрудничества, особенно в экономической и инвестиционной сферах.

Глава Кабмина отметил, что Южная Корея своими передовыми технологиями и инновациями является примером для Кыргызстана в таких областях, как информационные технологии, образование, сельское хозяйство и энергетика. Он подчеркнул важность регионального взаимодействия и положительно оценил работу Межправительственной кыргызско-корейской комиссии по экономическому сотрудничеству, ше-

стое заседание которой состоялось 12 августа текущего года в Бишкеке.

Акылбек Жапаров пригласил корейские компании инвестировать в ключевые сектора экономики, такие как энергетика, возобновляемые источники энергии, добыча и разработка полезных ископаемых, инфраструктура и туризм. Он также предложил создание совместных предприятий в стратегических отраслях и расширение программ обмена студентами.

В свою очередь губернатор провинции Кёнсан-Пукто Республики Корея Ли Чоль У выразил готовность развития двустороннего сотрудничества и обмена опытом в приоритетных для двух стран направлениях. В частности, он отметил важность содействия активизации сотрудничества в инвестиционной, туристической сферах. Особое внимание уделил программам по обмену студентами и внедрению «умных технологий» в сельском хозяйстве.

eltr.kg

АССАМБЛЕЯ НАРОДА КЫРГЫЗСТАНА В АСТАНЕ



В Казахстане по приглашению Ассамблеи народа Казахстана находится делегация от Ассамблеи народа Кыргызстана, которая приняла 8 сентября текущего года участие в открытии V Всемирных игр кочевников в городе Астане.

Десятого сентября в 11.00 в Доме дружбы г. Астаны состоялась встреча Ассамблеи народа Кыргызстана с Ассамблеей народа Казахстана.

В мероприятии приняли участие председатель Совета Ассамблеи народа Кыргызстана А.М. Матубраимов и члены Ассамблеи народа Кыргызстана А.Л. Дурсунов, А.Р. Мамутов с кыргызстанской стороны и заместитель председателя Ассамблеи народа Казахстана М.А. Азильханов, председатель Комитета по развитию межэтнических от-

ношений Министерства культуры и информации РК Г.Н. Шойкин, а также представители акимата города Астаны, общественных структур Ассамблеи народа Казахстана.

В ходе встречи делегация Ассамблеи народа Кыргызстана ознакомилась с деятельностью Дома дружбы г. Астаны, стороны подписали Меморандум о взаимном сотрудничестве Ассамблей двух братских народов в информационной, культурной, научной, образовательной сферах. Также планируется обмен опытом работы механизмов реализации государственной политики в межэтнической сфере и деятельности гражданских институтов, разработка и реализация эффективных форм межкультурного диалога.

«МОЛОДЕЖНЫЙ ДОМ WORLD SHARE»

Первого сентября, в День знаний, состоялось торжественное открытие нового проекта — «Молодежный дом World Share». Этот проект создан для поддержки выпускниц детских домов и девочек из малоимущих семей, предоставляя им возможность безопасного и комфортного проживания, а также помощи в переходе на новый этап жизни и адаптации в обществе.

На церемонии открытия были приглашены директор Общественного благотворительного фонда «Нарктуу жашоо», представитель акимата Свердловского района, а также друзья из Южной Кореи. Мероприятие прошло в теплой и дружеской обстановке, гости выразили свои поздравления и поддержку.

В рамках торжества были вручены

подарки, которые символизировали заботу и внимание к новым обитательницам Молодежного дома. Все присутствующие отметили важность и значимость данного проекта, который призван обеспечить комплексную поддержку и помочь девочкам в успешной интеграции в общество.

Ожидается, что проект «Молодежный дом World Share» окажет существенное положительное влияние на жизнь его обитательниц, предоставляя им возможность развиваться и строить свое будущее в комфортной и поддерживающей среде. В дальнейшем планируется продолжение работы по предоставлению образовательных, профессиональных и психологических ресурсов, способствующих личностному росту и социальной адаптации.





МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС СОЧИНЕНИЙ НА КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ ФОНДА «МЕЧТА КОРЕЙЦЕВ»

СТРАНЫ-УЧАСТНИКИ: КАЗАХСТАН, УЗБЕКИСТАН, КЫРГЫЗСТАН, ПРИМОРСКИЙ КРАЙ, ТАДЖИКИСТАН

- Дата и место проведения в Кыргызстане:** 6 октября 2024 г. (вс.), 10:30, Корейский народный дом (ул.Анкара, 3а/1) Республики
- Требования к участникам:** граждане Кыргызской (этнические корейцы и представители других национальностей), в возрасте от 14 до 25 лет, способные написать сочинение на корейском языке
- Условия конкурса:** написать сочинение от руки на объявленную тему на корейском языке, в течение часов, не менее 3 страниц.
- Тема сочинения:** будет объявлена в момент начала проведения конкурса
- Способ регистрации:** отправить по e-mail в Общественное объединение корейцев КР (ookkr@mail.ru) следующие данные: Ф.И., дата рождения, место учебы, номер телефона (whatsapp) (темой письма указать «На конкурс сочинений Мечта корейцев»)

Место	Количество победителей	ПРИЗЫ
Первое место:	1 человек (из всех стран-участников)	\$500
Второе место:	5 человек (по одному из каждой страны)	\$300
Третье место:	10 человек (по двое из каждой страны)	\$100

Телефон для справок: +996 (706) 191 142

*Работы участников не будут возвращены, а будут храниться в Фонде «Мечта корейцев», авторские права на данные работы также будут принадлежать Фонду (планируется печать некоторых работ)

«SMARTYOUZ»
고려인 청소년 커뮤니티



8월 23일부터 25일까지 청소년 «아트포럼» 열렸다. 첫날 아침부터 우즈베키스탄과 카자흐스탄의 인접국가에서 손님들이 도착하기 시작했습니다. 공식적인 개막식은 드림의 리듬 아래에서 15:00에 열렸습니다. 기념식에는 다른 청년 운동의 대표들과 대한민국 대사관이 참석자들에게 동기를 부여하고 축하 연설을 했다. 그 다음에는 팀 빌딩이 진행되었고, 참가자들이 서로를 알게 되었습니다. 그런 다음 손님은 마스터 클래스에 가서 모두가 마음에 맞는 것을 찾았습니다. 이 공연의 절정에는 한국의 '두개의 눈'이라는 작품이 등장했는데, 그 작품의 독창성과 아름다움이 관객들을 놀라

게 했습니다. 공연이 끝나고, 맛 있는 저녁 식사가 «아리랑» 식당에서 있었습니다. 두 번째 날은 아침식사와 함께 시작되었습니다. 참가자들은 Issyk-Kul 호수 연안으로 갔고, 팀 빌딩과 해변휴식을 포함한 풍부한 엔터테인먼트 프로그램이 그들을 기다리고 있었습니다. 저녁에는 참가자들의 재능을 보여주는 카라오케 전투가 열렸습니다. 그날의 마지막은 기타와 향기로운 제피르를 연주하는 분위기 있는 불꽃놀이였습니다. 마지막 날은 «아트 포럼» 갈라 콘서트에 대한 준비에 사용되었습니다. 점심시간이 끝나고 참가자들은 팀원들의 긍정적인 에너지를 자극하는 퀘스트를 진행했습니다. 저녁에는 열린 공중에서 모든 참가자들을 한데 모은 갈라 콘서트가 있었습니다. 노래, 춤, 공연은 포럼의 절정으로, 함께 보낸 날들에 대한 따뜻한 기억을 남겼습니다. 포럼의 주요 목표는 젊은이들을 하나로 모으고, 참가자들의 마음과 기억에 영원히 새겨질 기쁨과 창의적인 분위기를 만드는 것이었습니다.

KoreanTimes



ОТБОР КАНДИДАТОВ НА СТИПЕНДИЮ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ GKS-U 2025 (БАКАЛАВРИАТ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ)

- ОТБОР КАНДИДАТОВ НА СТИПЕНДИЮ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ GKS-U 2025 (БАКАЛАВРИАТ, ОТБОР ЧЕРЕЗ ЦЕНТР ОБРАЗОВАНИЯ РК В БИШКЕКЕ ПРИ ПОСОЛЬСТВЕ РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ В КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ)**
- Квота для Кыргызской Республики:
 - 2 человека (включая 1 место для этнических корейцев).
 - Прием документов: до 8 октября 2024 г. (вт.).
 - Место приема документов: Центр образования РК в Бишкеке, ул. Исанова, 79 (перес. ул. Киевская), БЦ 79, 9 этаж, администрация.
 - Собеседование: 15 октября 2024 г. (вт.) – возможно изменение даты.
 - Кандидаты на отбор через Центр образования РК в Бишкеке (кроме квоты для этнических корейцев, а также подающих на научно-технические специальности) должны иметь сертификат на знание корейского языка TOPIK 2-го уровня и выше.

- ОТБОР КАНДИДАТОВ НА СТИПЕНДИЮ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ GKS – 2025 (БАКАЛАВРИАТ, ОТБОР ЧЕРЕЗ ОПРЕДЕЛЕННЫЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ В РЕСПУБЛИКЕ КОРЕЯ)**
- Квота для стран Центральной Азии: 11 человек.
 - Прием документов: кандидатам нужно отправить все необходимые документы напрямую в выбранный университет (список из 39 учебных заведений).
 - Сроки подачи документов нужно уточнить в выбранном университете.

- ОТБОР КАНДИДАТОВ НА СТИПЕНДИЮ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ GKS – 2025 (ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ, ОТБОР ЧЕРЕЗ ОПРЕДЕЛЕННЫЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ В РЕСПУБЛИКЕ КОРЕЯ)**
- Квота: 100 человек со всего мира.
 - Прием документов: кандидатам нужно отправить все необходимые документы напрямую в выбранный университет (список из 9 учебных заведений).
 - Сроки подачи документов нужно уточнить в выбранном университете.

- ОТБОР КАНДИДАТОВ НА СТИПЕНДИЮ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ GKS – 2025 (UNIVERSITY INDUSTRY COOPERATION (UIC) PROGRAMM, ОТБОР ЧЕРЕЗ ОПРЕДЕЛЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ В РЕСПУБЛИКЕ КОРЕЯ)**
- Квота: бакалавриат и профессиональное образование – 100 человек со всего мира.
 - Прием документов: кандидатам нужно отправить все необходимые документы напрямую в выбранный университет (список из 8 учебных заведений).
 - Сроки подачи документов нужно уточнить в выбранном университете.

ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ НА САЙТЕ ЦОРК (KESB.KG)



ВТОРОЙ ФОРУМ КОРЕЙСКОЙ ГЕНЕАЛОГИИ



В начале августа на Иссык-Куле, в селе Бостери, был проведен Второй форум корейской генеалогии – мероприятие, посвященное 160-летию добровольного переселения корейцев в Россию. Инициаторами мероприятия в Кыргызстане выступили создатели Форума корейской генеалогии – российские исследователи-генеалоги Светлана Хасанова-Люгай (Москва) и Виктория Хегай (Челябинск). Отдавая дань памяти корейским предкам, которые более полутора веков назад положили начало истории корё-сарам, создатели форума стремятся к объединению единомышленников, интересующихся прошлым своих семей, для этого они создали телеграм-канал «Корейская генеалогия»: https://t.me/kore_genea, который привлёк внимание специалистов и ученых-корееведов.



В июне 2024 года Светлана Хасанова-Люгай и Виктория Хегай с большим успехом организовали и провели Первый форум корейской генеалогии в Екатеринбурге, который собрал участников из Москвы, Екатеринбурга, Челябинска, Якутии, Казахстана и Южной Кореи. В работе форума приняли участие ученые, специалисты и исследователи в области истории корё-сарам и жертв политических репрессий, преподаватели вузов и представители национально-культурной автономии корейцев Екатеринбурга. Настоящим открытием форума стала Наталья Аужанова (Тен) из Астаны, которой удалось восстановить свою родословную до XIV века

на основе сохранившейся корейской родословной книги – чокпо. Форум широко освещался в России, Казахстане и вызвал большой интерес у всех, кто интересуется поиском своих корейских корней, но не имеет навыков генеалогического поиска и не знают с чего его начинать.

Для привлечения внимания к корейской генеалогии и обмена опытом генеалогических исследований Второй форум корейской генеалогии, как и планировалось, был проведен в Кыргызстане и собрал участников из России, Казахстана и Кыргызстана. Организаторы и участники форума поделились уникальным опытом интервьюирования родственников, работы в архивах, поиска на генеалогических сайтах, форумах и т.п.

Виктория Хегай, член Уральского историко-родословного общества и автор книги о Пак Динь Шуне – видном корейском политическом деятеле и журналисте, рассказала о 14-летнем опыте генеалога и о ДНК-генеалогии как уникальном инструменте поиска родственников и восстановления родственных связей.



Светлана Хасанова-Люгай, кандидат технических наук и генеалогический исследователь, рассказала о своем прадеде Лю-Вондю, участнике партизанского движения в аннексированной Корее в начале XX века. За достаточно короткий срок и благодаря кропотливой работе в архивах Светлана добилась впечатляющих результатов, которыми поделилась с участниками форума. В ходе своих поисков она узнала, что после переселения в Россию Лю-Вондю в 1915 году поступил в Объединенную интернациональную военную школу командного состава в Ленинграде, в 1926 году переведен в Военную школу Красных коммунаров имени Уншлихта в Москве, а по ее окончании в 1928 году покинул СССР для борьбы с японцами в Китае. По рассказам родственников, Лю-Вондю в составе иностранной делегации приезжал в СССР в 1953 году в поисках своей семьи, но, к сожалению, семья узнала об этом много лет спустя, т.к. после депортации корейцев в Среднюю Азию и массовых репрессий в 30-х годах семью и родственников

Лю-Вондю разбросало по разным регионам советской страны, поэтому генеалогический поиск Светланы Хасановой-Люгай продолжается, а его территория расширяется.



Участница форума Марина Болотбекова-Ли из Бишкека кратко рассказала о начале переселения корейцев в Российскую империю 160 лет назад и о том, как ей удалось найти в архивных документах 1878-1880 годов упоминания о своих предках по линии отца – переселенцах первой волны – и об их заметной роли в просвещении корейских переселенцев.

Во второй половине XIX века стихийные бедствия и жесточайшие формы феодальной эксплуатации на густонаселенном Корейском полуострове привели к голоду и обнищанию корейского народа. Близость и необъятность плодородных земель российского Приморья толкала жителей северных корейских провинций спасаться от голодной смерти бегством в Россию. Первые корейские переселенцы приходили в Россию в поисках лучшей доли, зная, что назад дороги нет, так как династия Чосон, правящая Корейским полуостровом, препятствовала переселению своих подданных в Россию, введя за это смертную казнь. Российская империя не препятствовала потоку корейских беженцев, поскольку на Дальнем Востоке во второй половине XIX века начался процесс освоения этих земель, и корейские переселенцы, имеющие многовековой земледельческий опыт в этом регионе, играли ведущую роль в развитии сельского хозяйства на этих территориях.



В конце XIX века Петр Семенович Цой (Чхве Джехён) – один из лидеров корейских переселенцев, погибший в 1920 году в борьбе за независимость Кореи, создал товарищество-братство, финансировавшее патриотиче-

скую деятельность корейских переселенцев, открытие корейских школ и обучение наиболее одаренных молодых корейцев (предположительно 100 человек) в лучших вузах Москвы, Петербурга, Казани и других городов Российской империи.

В числе первых сподвижников-побратимов Петра Семеновича Цоя были братья Хан – Елисей Лукич и Василий Лукич, которых ученые-корееведы называют одними из первых корейских просветителей в России. Елисей Лукич Хан – прадед М. Болотбековой-Ли по линии бабушки, а дедушка – Михаил Афанасьевич Ли был одним из первых воспитанников Петра Семеновича Цоя, по чьей инициативе в 1918 году в г. Никольск-Уссурийский открылась Корейская учительская семинария – первое корейское специальное учебное заведение в России. Михаил Афанасьевич Ли, будучи студентом последнего курса Московского коммерческого института, стал организатором и первым директором Корейской учительской семинарии.

История корё-сарам не была безоблачной, в ней случались трагические и тяжелейшие испытания – депортация в Среднюю Азию и политические репрессии 1930-х годов, которые сказались на судьбах корейских семей потерей родственных связей, семейных реликвий, документов, фотографий, а самое главное потерей исторической памяти о семейном прошлом.



Проведение Второго форума корейской генеалогии в Кыргызстане носило ознакомительный характер, поскольку большинство корейцев, проживающих на постсоветском пространстве, не знают своей генеалогической истории, обмен генеалогическим опытом и примеры успешных поисков организаторов и участников форума способствуют пробуждению интереса корейцев Кыргызстана к истории своих семей. Генеалогический поиск позволяет узнать о том, чем занимались корейские предки, когда и откуда пришли в Приморский край, и на основе найденной информации продолжить составление своей родословной в архивах Кореи. Далее в планах организаторов форума – провести в Казахстане масштабный мастер-класс по корейской генеалогии и рассказать с чего надо начинать восстановление родословной, где искать необходимую информацию и как продолжать поиск, несмотря на неудачи.

«СЕГИЛЬ»: КОРЕЙСКИЕ ТРАДИЦИИ И ИННОВАЦИИ В ОБРАЗОВАНИИ

В конце 2022 года в Бишкеке распахнул свои двери новый детский сад «Сегиль», открытый семейной парой из Республики Корея – Чхве Гван Хёном и его супругой Сим Хе Сук. Этот проект стал важной вехой в их жизни, воплотив их многолетний опыт работы в системе образования Кореи и желание внести вклад в развитие будущего детей корейской диаспоры Кыргызстана.



История создания

Чхве Гван Хён и Сим Хе Сук посвятили 40 лет своей жизни работе в государственной системе образования Южной Кореи. За это время Чхве Гван Хён прошёл путь от учителя начальных классов до директора школы, в то время как Сим Хе Сук начала свою карьеру как школьный учитель, а затем стала директором детского сада. Выйдя на пенсию в 2008 году, они отправились в Кыргызстан, чтобы лучше познакомиться с культурой и людьми этой страны. Путешествие оставило неизгладимые впечатления: пара была восхищена природой, гостеприимством кыргызстанцев, а также узнала о местной корейской диаспоре, что сыграло важную роль в их дальнейших планах.



После двухлетнего проживания в Кыргызстане Чхве Гван Хён и Сим Хе Сук вернулись в Корею, но любовь к Кыргызстану осталась в их сердцах. Спустя годы, в 2022 году, они снова прибыли в Бишкек с целью реализовать свою давнюю мечту. Так родился детский сад «Сегиль», который стал символом их желания передать свои знания, опыт и культурные ценности следующим поколениям.

Миссия детского сада

Детский сад «Сегиль» создан с целью воспитать новое поколение корейцев в Кыргызстане, сохранив связь с их историческими корнями и культурой. Главная мысль, которую транслируют Чхве Гван Хён и Сим Хе Сук, заключается в важности сохранения корейской идентичности через язык и культурные традиции. Это особенно важно для семей, которые планируют переезд в Южную Корею, где знание родного языка станет ключевым фактором для успешной адаптации.

Хотя детский сад открыт для всех детей от трех лет, акцент делается на корейские семьи. Однако, как отмечает Сим Хе Сук, на данный момент только небольшая часть детей в садике – корейской национальности, что ставит перед учредителями задачу популяризации этого образовательного уч-

реждения среди корейской диаспоры в Кыргызстане.

Программа обучения и уникальные подходы

Одной из ключевых особенностей детского сада «Сегиль» является его уникальная образовательная программа, которая сочетает в себе элементы как традиционного обучения, так и современных методов воспитания, широко применяемых в детских садах Южной Кореи. Основное внимание уделяется языковому образованию. В обязательную программу входят уроки по русскому и кыргызскому языкам, что способствует лучшей интеграции детей в местное общество. Однако, помимо этого, в садике предлагаются дополнительные занятия по корейскому и английскому языкам, что расширяет языковые возможности детей и готовит их к дальнейшему обучению как в Кыргызстане, так и за его пределами.

Среди других дополнительных занятий – уроки музыки и таэквондо. Музыка помогает детям развивать творческие способности, эмоциональный интеллект и чувство ритма, в то время как таэквондо прививает физическую дисциплину, уверенность в себе и уважение к окружающим. Эти занятия, наряду с основными уроками, делают обучение всесторонним, развивая у детей как интеллектуальные, так и физические навыки.



Тематические игровые зоны и инновационный подход к выбору занятий

Особенностью детского сада «Сегиль» является возможность для детей самостоятельно выбирать, чем они хотят заниматься в течение дня. Для этого каждое утро ребенок клеит свой бейдж с фотографией на одну из тематических зон, среди которых творчество, языки, наука, домашний быт и развивающие игры. Это инновационный метод, который активно используется в Кореи и направлен на развитие у детей самостоятельности и способности принимать решения. Такой подход позволяет выявлять индивидуальные интересы и склонности ребенка с самого раннего возраста, что способствует формированию его будущих учебных и профессиональных интересов.

Реакция родителей

Отзывы родителей о новом детском садике исключительно положительные. Многие из них отмечают, что их дети с большим удовольствием посещают «Сегиль» и даже не хотят уходить домой по окончании дня. Детям здесь не только весело, но и интересно, благодаря чему процесс обучения проходит в комфортной атмосфере. Постоянное присутствие двух воспитателей создает благопри-



ятную обстановку для каждого ребенка, обеспечивая индивидуальный подход и внимание к нуждам каждого маленького воспитанника.

Родители также ценят тот факт, что их дети получают качественное образование, которое сочетает в себе как развитие интеллектуальных, так и творческих навыков. Многим нравится, что их дети учат корейский язык и приобщаются к культуре своих предков, что особенно важно для тех семей, которые планируют переезд в Южную Корею или хотят, чтобы их дети сохранили связь с исторической родиной.



Заключение

Учредители садика подчеркивают важность знания корейского языка для детей, особенно тех, кто планирует переезд в Южную Корею. Это позволит им легче адаптироваться в корейской школе, успешно общаться с одноклассниками и быстрее влиться в общество. К сожалению, на данный момент только небольшое количество детей из корейских семей посещает их детский сад, что вызывает беспокойство у Чхве Гван Хёна и Сим Хе Сук. Они надеются, что с ростом осведомленности среди местной корейской диаспоры ситуация изменится в лучшую сторону.

Детский сад «Сегиль» – это не просто образовательное учреждение. Это уникальный проект, который сочетает в себе традиционные ценности и инновационные методы обучения, направленные на сохранение корейской культуры и языка среди детей корейской диаспоры Кыргызстана. Важно понимать, что такие проекты способствуют укреплению культурных связей между странами, помогают детям корейских семей не потерять свою идентичность и сохранять связь с исторической родиной.

Чхве Гван Хён и Сим Хе Сук, вложившие душу и многолетний педагогический опыт в этот проект, продолжают работать над тем, чтобы дети в детском саду «Сегиль» росли счастливыми, здоровыми и успешными, а их родители были уверены в их будущем.

Юрий Ким



КОНЦЕРТ В СЕУЛЕ



Третьего сентября в детском театре района Новон в Сеуле прошел яркий концерт, приуроченный к 160-летию добровольного переселения корейцев на русский Дальний Восток. Это событие собрало множество зрителей, которые смогли познакомиться с творчеством корё сарам. Организаторами мероприятия выступили совет Новонгу, Фонд Хон Бом До, «Новон нори мадан». Финансовую поддержку обеспечил Культурный фонд Новон.

В концертной программе основным участником был танцевальный ансамбль «Корё» из Узбекистана. Ансамбль «Корё» под руководством Маргариты Хан из Ташкента пред-

ставил различные танцы – корейские традиционные и собственные оригинальные постановки.

Также на концерте выступила певица из Узбекистана Александра Ли. Знаменитая песня узбекской группы «Ялла» «Чайхана» в исполнении Александры очень понравилась корейским зрителям.

Украшением концерта стала группа самульнори BLAST BEAT из Уссурийска. Выступление ребят стало настоящим праздником традиционного корейского ритма, наполнив зал динамичными и мощными звуками, которые заворожали и поразили зрителей.

«Коре ильбо»

В КОРЕЕ УСТАНОВЛЕН НОВЫЙ СТАНДАРТ НАПИСАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ИМЕН

Министерство государственного управления и внутренних дел Республики Корея 28 августа заявило об установлении нового единого стандарта написания имен иностранных граждан для устранения различий в административных документах.

До сих пор в документах, выдаваемых административными органами, имена иностранцев записывались в разном порядке (ФИ или ИФ) и с пробелом или без пробела между именем и фамилией, поэтому иностранцы часто испытывали неудобства в процессе подтверждения своей личности.

Согласно новому стандарту, иностранные имена, написанные латинскими буквами, будут отображаться в порядке ФИ заглавными буквами с пробелом между ними. Латинское обозначение имени должно соответствовать данным, указанным в иммиграционных документах владельца, например, в регистрационной карте

иностранного гражданина. Если такой документ отсутствует, имя должно быть написано латинскими буквами, как указано в загранпаспорте владельца.

Иностранное имя на хангыле также должно быть написано в порядке ФИ, но без пробела между ними. Если имя написано на хангыле в публичном документе или сертификате, таком как семейный реестр, оно также будет записано на хангыле в официальных документах.

Если у человека нет таких документов, будет использована транслитерация имени с латинских букв.

Кроме этого, в целях повышения удобства проверки личности иностранцев имена будут отображаться как латинскими, так и корейскими буквами. Однако, если система не сможет распознать оба имени, можно будет указать только одно.

russian.korea.net

ТЕННИСИСТКА ИЗ КРАСНОДАРСКОГО КРАЯ АННА ПАК ЗАВОЕВАЛА БРОНЗУ НА МЕЖДУНАРОДНОМ ТУРНИРЕ В ЮЖНОЙ КОРЕЕ

Второй год подряд по приглашению родственников теннисистка Анна Пак из Кореновского района Краснодарского края уезжает проводить каникулы в Южную Корею.

Если в первую поездку, тренируясь в одном из южнокорейских спортивных клубов, к Анне присматривались, опытные игроки помогали советами и проводили совместные тренировки, то во второй приезд Анну Пак включили в состав команды для участия в международном турнире по настольному теннису.



Выбор руководителей клуба оправдал ожидания: в турнире, где участвовало 60 команд девушек, Анна Пак (на фото слева) вместе со своей одноклубницей смогла дойти до финала и завоевать третье призовое место.

Анна Пак является одной из сильнейших теннисисток Кореновского района Краснодарского края.

«Коре сарам»

АЛЕКСАНДР ЛИГАЙ ЗАНЯЛ ПЕРВОЕ МЕСТО НА ВСЕРОССИЙСКОМ ТУРНИРЕ ПО ТЯЖЕЛОЙ АТЛЕТИКЕ «ЗОЛОТЫЕ КУПОЛА»

7-8 сентября в городе Владимире прошел Всероссийский турнир по тяжелой атлетике «Золотые купола» памяти заслуженного тренера СССР Виктора Кузнецова. Турнир собрал около 100 спортсменов из 14 регионов России.

В старшей возрастной группе первое место (с суммой двоеборья 172 кг) занял мастер спорта СССР Александр Лигай из города Кольчугино Владимирской области.

«Коре сарам»



ГЕРОЙ РОССИИ, ЛЕТЧИК-КОСМОНАВТ СЕРГЕЙ РЕВИН ПОСЕТИЛ В ПРИМОРЬЕ БЫВШУЮ КОРЕЙСКУЮ ДЕРЕВНЮ ТАУДЕМИ



Для того чтобы проехать на территорию бывшей деревни Таудеми, нужно организовать целую экспедицию. В начале XX века это было одно из крупнейших корейских поселений Ольгинского уезда в Приморье, а сейчас к нему не ведет ни одна дорога, часть маршрута проходит вброд через реку Литовку (бывшую Таудеми), засеянные поля. Добраться до места назначения можно лишь во внедорожнике с опытным провожатым, да еще и если позволит погода.

Вместе с почетным гостем в очередное путешествие к месту бывшего поселения отправились представители корейской общины Находки во главе с Георгием Алексеевичем Хегаем, активисты краеведческого клуба

«Находкинский родовет» и местные любители истории. Искатели старины периодически находят в этих местах предметы корейского быта жителей Таудеми. А на сопке возле бывшего поселения до сих пор сохранились некоторые надгробия корейского кладбища, среди которых нашлась и могила Александра Хвана – прапрадеда Сергея Ревина.

В память о встрече находкинцы вручили гостю подарки.

Находкинские корейцы вместе с Георгием Хегаем и приморскими краеведами проводят большую работу по популяризации и сохранению памяти о бывшем корейском поселении Таудеми.

t.me/saramkor



BTS ВОШЛИ В СПИСОК ВЕЛИЧАЙШИХ ПОП-ЗВЕЗД XXI ВЕКА ПО ВЕРСИИ BILLBOARD



Влиятельное музыкальное издание Billboard оценило по достоинству вклад BTS в развитие поп-музыки, и не только. Оно даже сравнило корейскую группу с легендами британского рока – с парнями из The Beatles.

Десятого сентября американское музыкальное издание Billboard опубликовало список «25 величайших поп-артистов XXI века», в котором BTS

заняли 19-е место. Billboard высоко оценил группу, заявив:

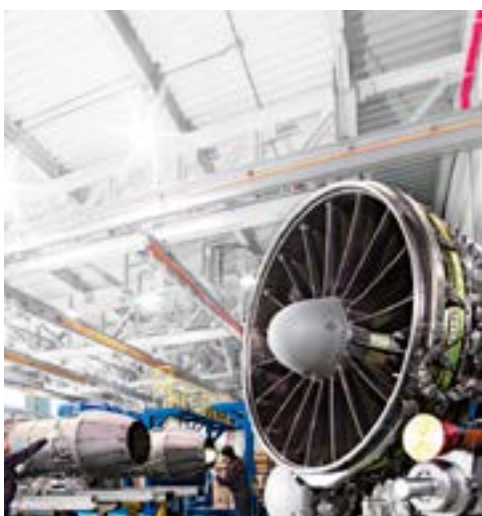
«Мы запоем это столетие тем, что BTS вывели k-поп на новый мировой уровень, установив высокие стандарты в создании хитов и преданности фанатов. BTS постоянно вдохновляют и мотивируют людей своими позитивными посланиями и любовью, разрушая барьеры для бойз-бендов и других корейских артистов.

Достигнув успеха уровня The Beatles, BTS стали новым образцом для всех поп-артистов. В поддержке восторга фанатов при постоянном создании хитов им нет равных. BTS записали шесть хитов №1 в Billboard Hot 100 и шесть альбомов №1 в Billboard 200. И это только в США. Они проложили свой собственный путь и заслужили историческое признание».

К слову, BTS обошли таких мировых звезд, как Кэти Перри, Эд Ширан, Bad Bunny, One Direction, Лил Уэйн и Бруно Марс.

thegirl.ru

HANWHA AEROSPACE РАЗРАБОТАЛА НЕГОРЮЧИЙ АККУМУЛЯТОР



двигателей. В сотрудничестве с химической компанией SK Enmove создана ESS с охлаждением посредством передовой технологии термальной жидкости. В результате литий-ионные аккумуляторные модули заполняются охлаждающей термальной жидкостью, эффективно изолируя и охлаждая каждую ячейку, чтобы предотвратить возможное возгорание, вызванное теплом или другими факторами. Данная конструкция более безопасна по сравнению с обычными моделями ESS с воздушным и водяным охлаждением. Новое негорючее решение для аккумуляторов было испытано в реальных условиях на морском судне с электроприводом, разработанном Корейским научно-исследовательским институтом судостроения. Hanwha Aerospace в дальнейшем распространит данную технологию на электромобили.

world.kbs.co.kr

МУН ХИ У: ПЕРВАЯ В РК ЖЕНЩИНА – ГЛУБОКОВОДНЫЙ ВОДОЛАЗ

27-летняя младший лейтенант Мун Хи У стала первой женщиной – глубоководным водолазом за 78-летнюю историю южнокорейских военно-морских сил. Она прошла сложный 12-недельный курс специальной подготовки, чтобы войти в состав морского спасательного отряда. Ранее Мун Хи У служила на фрегате «Тэгу». Теперь ей в числе 32 офицеров предстоит пройти курс углубленной 14-недельной подготовки к погружению на глубину до 90 метров. В условиях низкой рождаемости возникают опасения по поводу нехватки военнослужащих. В этой связи у женщин появилась возможность идти на военную службу на контрактной основе. В 2022 году женщинам-военнослужащим было разрешено входить в состав экипажей подводных лодок. В настоящее время там служат девять женщин-офицеров.

world.kbs.co.kr



ЧЕМПИОНАТ ПО ВИРТУАЛЬНОМУ ТАЭКВОНДО MUJU – 2024



Открытый чемпионат Muju International по виртуальному таэквондо 2024 года прошел 4 и 5 сентября в центре Taekwondowon's Doyak в Муджу, провинция Северная Чола, и совпал с Днем таэквондо.

По данным Фонда содействия таэквондо, это событие знаменовало собой первое международное соревнование, в котором правила World Taekwondo (WT) были применены в виртуальном формате. Чемпионат включал три категории: мужскую, женскую и смешанную пару.

Турнир также включал в себя специальные показательные матчи, такие как соревнования смешанных команд среди юниоров, соревнования смешанных команд среди взрослых, а также долгожданное противостояние между олимпийскими медалистами и легендами пхумсэ (формы).

Около 50 спортсменов из Южной Кореи, Сингапура, России и Гонконга

приняли участие как в основных соревнованиях, так и в показательных выступлениях.

Виртуальное таэквондо использует датчики отслеживания движения, прикрепленные к рукам и ногам спортсменов, что позволяет им соревноваться в виртуальном пространстве. Этот инновационный подход сочетает традиционные боевые искусства с передовыми технологиями.

Мероприятие, одобренное Всемирным таэквондо, совместно организовано Фондом содействия таэквондо и Корейской ассоциацией таэквондо.

День таэквондо, отмечаемый 4 сентября, знаменует собой дату в 1994 году, когда таэквондо было официально признано олимпийским видом спорта на 103-й сессии Международного олимпийского комитета (МОК) в Париже.

koreabizwire.com

РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, КИТАЙ И ЯПОНИЯ ДОГОВОРИЛИСЬ АКТИВИЗИРОВАТЬ КУЛЬТУРНЫЕ ОБМЕНИ



Республика Корея, Китай и Япония договорились активизировать культурные обмены и сотрудничество в гуманитарной области, обращая особое внимание на молодое поколение. Договоренность об этом зафиксирована в Киотской декларации, принятой 12 сентября по итогам 15-й ежегодной встречи министров культуры трех стран. Она проходила в японском городе Киото. Декларацию подписали замминистра культуры, спорта и туризма РК Ён Хо Сон, министр образования, культуры, спорта, науки и технологий Японии Масахито Морияма и заместитель министра культуры и туризма Китая Чжан Чжэн.

Ключевые инициативы в декларации включают укрепление культурных программ, ориентированных на будущие поколения, расширение сотрудничества между «культурными городами Восточной Азии» и защиту культурного наследия как общего достояния мира. С 2014 года три страны ежегодно назначают один-два культурных города Восточной Азии в каждой стране, которые организуют различные программы культурного обмена для укрепления взаимопонимания. В качестве таких городов на 2025 год выбраны Ансон в РК, Макао и Хучжоу в Китае, а также Камакура в Японии.

world.kbs.co.kr

ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО АДРЕСУ: ILCHINEWS@GMAIL.COM
ИЛИ ПО ТЕЛЕФОНАМ: **0 (772) 166-555, 0 (779) 10-99-77**

ПРЯМОЙ РЕЙС
БИШКЕК - ИНЧХОН

■ ВЫЛЕТ ИЗ ИНЧХОНА : ПО ВТ/СБ + ЧТ (только с 18 июл до 22 авг)
■ ВЫЛЕТ ИЗ БИШКЕКА : ПО СР/ВС + ПТ (только с 18 июл до 22 авг)

KA
Kyrgyz Air

● 0701 662 600 (русский)
● 0779 999 889 (한국어)

Кён Бог Кун
РЕСТОРАН
경복궁

- ✓ В ассортименте блюда из морских продуктов
- ✓ Широкий ассортимент блюд (>100 наименований)
- ✓ Уютная обстановка
- ✓ Приемлемые цены
- ✓ Высокий уровень обслуживания

ЗАКАЗ БЛЮД И ДОСТАВКА НА ДОМ
пр. ЧУЙ 30А • 0 (312) 433-944
☎ 0 (557) 071-903,
☎ 0 (500) 522-511

K-FOOD ANTENNA SHOP

**ОТКРОЙ
ДЛЯ СЕБЯ**

Ramen 33

33 ВИДА РАМЁНА И РАМЁН-МАШИНЫ,
ЧТОБЫ ПРИГОТОВИТЬ СВОЙ
СОБСТВЕННЫЙ РАМЁН, КАК В КОРЕЕ!
ПОПРОБУЙТЕ УНИКАЛЬНЫЕ ВКУСЫ
ЮЖНОЙ КОРЕИ ПРЯМО ЗДЕСЬ!

+996 507 99 00 33
УЛ. БАЙТИК БААТЫРА, 65А

**Программа поддержки
зарубежных корейцев**

УЧАСТНИКИ: ЗАРУБЕЖНЫЕ КОРЕЙЦЫ,
ЖЕЛАЮЩИЕ ПЕРЕЕХАТЬ В ГОРОД ЧЕЧХОН

- ✓ ТРУДОУСТРОЙСТВО
- ✓ ОБРАЗОВАНИЕ
- ✓ ЖИЛЬЕ
- ✓ СТРАХОВКА и т.п.

+996 700 409 805 • +996 772 166 555
koreannews@mail.ru

KOREAN RESTAURANT

명가 **Мёнга**
숯불갈비 전문점

- 깨끗한 내부
- 넓은 공간
- 최고의 품질, 서비스

① MYUNG_GA.KG
+996 501 088 000 Russian
+996 558 301 877 Korean
주소: 유누살리에바137번지
Юнусалиева, 137

ПРИНИМАЕМ: ОТ 3 ДО 5 ЛЕТ
ЗАЯВКИ НАЧНУЮТСЯ С 1 СЕНТЯБРЯ 2024

☎ 0500 80 34 33
0777 80 34 33
МЕСТА ОГРАНИЧЕНЫ!

ДЕТСКИЙ САД
СЕГИЛЬ
НАБИРАЕМ ДЕТЕЙ НА
2024-2025 ГОДА

Адрес: Огонбаева 80 · Тел.: +996 777 803 433 (вотсап) · Ист: kadik_sagilj
Номер телефона Директора
+996 507 998 835

Газета поставлена на учет в
Министерстве образования и культуры
Кыргызской Республики.
Свидетельство о постановке на учет ГР
№ 002059 от 20.01.2006 г.
Главный редактор:
Ким Юрий Валентинович.
Тел.: 0 (772) 166 555
Дизайн-верстка: Хан Ольга.

© ООК КР
Отпечатано в типографии:
ОсОО «Принт Мастер»
г. Бишкек, ул. Горького, 1Б.
Периодичность: два раза в месяц.
Заказ № 1153. Тираж 700
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А
Тел.: (0312) 53-36-29
e-mail: ilchinews@gmail.com

Газета «Ильчи» является обладателем
ежегодной газетной премии в номинации
«Лучшая национальная газета - 2009»
в Кыргызской Республике

Издается при финансовой поддержке
Фонда зарубежных корейцев.



